

Božanski govor koji je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba održao na stadionu Hill View u Puttaparthiu, 23. studenog 2005. godine

## OSTVARITE SVOJU UROĐENU BOŽANSKOST KAKO BISTE POSTIGLI MIR

*Lišena istine, ispravnosti, ljubavi i mira  
vrijednost svega vašeg obrazovanja jednaka je nuli.*

*Lišena istine, ispravnosti, ljubavi i mira  
svetost svih vaših djela suosjećanja jednaka je nuli.*

*Lišen istine, ispravnosti, ljubavi i mira,  
rezultat svih vaših dobrih djela jednak je nuli.*

Utljelovljenja ljubavi, rodili ste se kao ljudi zato da steknete mir, a ne zato da zauzmete vladajuće položaje. Možete posjedovati sve vrste bogatstva i udobnosti, ali život lišen mira ništa ne znači. Mnogi su na svijetu imućni, visoko obrazovani i zauzimaju istaknute položaje. Ali na koji način društvo ima koristi od njih? Oni nemaju vremena ni sklonosti da čovječanstvu otru suze patnje.

Kako možemo pomoći siromašnima i ugnjetavanima? O tome se moraju brinuti ljudi koji imaju moć i vlast. Ali čini se da nitko od njih ne misli tako. U ime društvenog rada, ljudi doista uživaju da javno pokažu kako rade. Ali tjeraju prosjake koji dolaze na njihov kućni prag moleći milostinju. Čovjek se mora baviti djelima milosrđa, kako bi doživio mir.

Najprije trebate razumjeti značenje riječi čovjek – *mānava*. Koji je cilj ljudskoga bića? Mora li težiti ispunjenju svojih želja? Mora li uspjeti u životu u svjetovnom smislu? Treba li uživati u seksualnim zadovoljstvima? Ljudski život je mješavina sreće i tuge. Nije moguće odvojiti jedno od drugoga. Kako očekujete da ćete steći sreću i mir ako niste spremni pomoći svomu bližnjemu? Svatko mora iskusiti uspone i padove u životu, ali oni su poput prolaznih oblaka. Teškoće su dio života. Nitko ih ne može izbjeći. Zato sreću i tugu promatrajte s ravnovjesjem. U bolu ima zadovoljstva, a u zadovoljstvu bola. Ne oholite se kad ste zadovoljni, niti budite očajni kad se javi bol. Trebate njegovati duh ravnovjesja kako biste napredovali u životu. Jednakost među ljudima je vrlo bitna da bi društvo napredovalo. Treba zadržati uravnoteženost u sreći i tuzi, kad dobivate i kad gubite, kad pobjeđujete ili kad ste poraženi. Ali unatoč toga što uživa u svim udobnostima i zadovoljstvima, čovjek nije sposoban podnijeti čak ni malu teškoću. Uznemiruje ga i žalosti i najmanja nevolja.

Pitate li imućnog čovjeka je li sretan, što će vam odgovoriti? Reći će vam: "Gospodine, ne oskudijevam u novcu, moji sinovi su se dobro snašli u životu. Moj dom je dobro opskrbljen svime što pruža udobnost i olakšice. Imam sve u životu, osim mira."

Kako čovjek može steći mir uma? To je moguće samo kad spozna svoju urođenu božanskost.

Zašto ne može steći taj mir? Gdje leži pogreška? Neprestano ispitujemo druge: "Tko si ti?" Ali ne trudimo se postaviti isto pitanje sebi: "Tko sam ja?". U tome leži pogreška. Kad jednom spoznamo tko smo mi doista, zauvijek ćemo se osloboditi tuge i poteškoća.

Stoga se najprije i prije svega trebamo potruditi da spoznamo vlastiti identitet. Kakva korist ako znamo sve, a nismo svjesni Sebstva?

Nije li uzaludno sijati sjeme ako nema kiše? No čak ako ima kiše, možete li pobrati žetvu ako niste posijali sjeme? Da bi električna struja potekla, potrebna je pozitivna i negativna energija. Na isti način, da biste postigli uspjeh u vašim nastojanjima, potrebno je da se potrudite, ali potrebna je i Božja milost.

Bog stoluje u svim bićima - *īśvara sarva bhūtanam*. Cijeli je univerzum prožet Bogom – *īśavasyam idam sarvam*. Moramo shvatiti da smo rođeni kako bismo doživjeli našu božanskost, a ne samo uživali u svjetovnim zadovoljstvima. Da bismo to mogli doživjeti moramo poći putem duhovnosti. Ako nam nedostaje duhovni nazor na svijet, ne zavređujemo se nazivati ljudskim bićima. To je onda izdaja Boga. Bog ne očekuje da ga štujete, ali očekuje da živite uzornim i svrhovitim životom.

Jednom je mudrac Nārada pitao Gospoda Višṇua koji je kraljevski put do besmrtnosti. Tada je Gospod Višṇu odgovorio: "Čovjek treba shvatiti da sam ja prisutan u svim bićima." Iskra božanskosti prisutna je u svima. Čovjek nije samo smrtno biće, njegova je srž božanske prirode. Individualizirana duša – *jīvin* i Bog – *deva* postoje jedan uz drugoga. Prvi je negativan aspekt, a drugi je pozitivan. Gospod Višṇu rekao je Nāradi: "Moram uzeti ljudski lik kako bih se mogao kretati među ljudima i zaštititi svijet. Prisutan sam u svemu kao *ātman*. Kad čovjek neprestano kontemplira o principu *ātmana*, ja se tada manifestiram."

Isti božanski princip prisutan je u svima. Onaj tko spozna tu istinu, doživljava božanskost koja sve prožima. Bog je u vama, s vama, oko vas, iznad i ispod vas. A ipak ne možete spoznati tu istinu ako ne napustite negativne osjećaje. Bog je svuda, ne trebate Ga tražiti. Čvrsto vjerujte da je On u vama. On nema poseban oblik jer transcendirira sve likove i imena.

Budući da ste rođeni kao ljudsko biće, morate težiti dobrobiti društva. Vi ste član društva i vaša dobrobit ovisi o njegovoj dobrobiti. Stoga poduzimajte one aktivnosti koje su korisne za društvo.

Utjelovljenja ljubavi, ne poistovjećujte se s tijelom. Vi ste utjelovljenje *ātmana*.

*Tijelo se sastoji od pet elemenata  
i propast će prije ili kasnije.  
Ali onaj koji stoluje u njemu, niti se rađa niti umire.  
On nema nikakvih vezanosti, On je vječni sujedok.*

Može li itko reći da je njegov *ātman* mrtav? Fizičko tijelo propadne tijekom vremena, ali *ātman* je vječan. Odras Sunca vidljiv je u bunaru, u spremniku za vodu, u rijeci, ali i u oceanu. Bez vode ne bi bilo ni odraza. Svako ljudsko biće može se usporediti s rijekom u kojoj je vidljiv odraz istog *ātmana*. Sunce je jedno, ali čini se da postoji odvojeno Sunce za svaku zemlju. Kad je dan u Indiji, u Americi je noć i obratno. Sunce se može pojavljivati u različito vrijeme u raznim zemljama, ali ono je jedno i isto. Ne možemo ga nazvati indijskim ili američkim Suncem. Slično je i s Bogom. Istina je jedna, ljubav je jedna. Živite u ljubavi. Kad prijanjate uz dvojne principe – istinu i ljubav, doživjet ćete manifestaciju Boga u svemu.

Tko je Bog? Zapravo, vi sâmi ste Bog. Zato svatko treba njegovati čvrsto uvjerenje da je Bog.

Kad to budete činili, u vama neće biti mjesta za ego ni mržnju. Vi ste Bog i vaš bližnji je također Bog. Razvijajte takav princip jednosti i jednakosti. Kad povređujete druge, zapravo povređujete sami sebe. Pobjeda i poraz dio su igre života. Ne treba kritizirati ni prekoravati druge. Kad se netko u svom nastojanju susretne s neuspjehom, suosjećajte s njim. Ako se ne poistovjećujete s drugima, različitosti se moraju pojaviti.

Tko ste vi? Vi mislite da ste tijelo. Ali niste ni tijelo ni um. Ljudsko tijelo je poput vodenog mjehurića. Kako se možete poistovjećivati s tako prolaznim tijelom? Možda ćete reći da ste um. Ali um nije ništa drugo do svežanj želja. Kad – tad morat ćete se odreći svih želja. Zato se ne poistovjećujte s umom. Danas čovjek ima bezbroj želja. Njegov um se koleba od časa do časa i zato se zove majmunski um. Vi pripadate čovječanstvu i stoga držite svoj um postojanim. Neprestano podsjećajte sebe da ste ljudsko biće. Bog je u ljudskom biću. Napustite svijest o tijelu, živite u neprestanoj svijesti da ste Bog.

Čovjek gradi hramove da bi ih posvetio idolima i obožavao ih. Odakle potječe idol? Stvorili ste ga vi sami. Vi nudite štovanje idolima koje je stvorio čovjek, ali niste spremni štovati Boga u čovjeku. Nema smisla samo štovati idole ako ne spoznate vlastitu urođenu božanskost. Svatko mora uvažavati i poštovati princip *ātmana* u sebi. Smatrajte vjeru u Sebstvo samim svojim životnim dahom. Vjera u idole je prolazna. Kad idete u Tirupati, štujete Boga u liku Venkatešvare. Vi ga veličate govoreći da je on božanstvo vaše obitelji. Kad hodočastite u Brindāvan, štujete Boga u liku Kṛṣṇe. U Ayodhyi ga štujete u Rāminu liku. Ovisno o mjestu i prilikama, čovjek pridaje Bogu različita imena i likove. Ali zapravo su Gospod Venkatešvara, Kṛṣṇa, Rāma i Sai Baba jedno i isto. Zovite ga bilo kojim imenom, On će odgovoriti. Za Njega ne postoje razlike. Ne dajte da vas zavaruju različita imena i likovi. Čvrsto vjerujte u jednost *ātmana*. "Postoji mnogo religija, ali njihov cilj je jedan."

Utjelovljenja ljubavi, došavši ovamo, potrošili ste mnogo novca i izložili se mnogim neudobnostima, zato pravilno iskoristite svoj boravak ovdje. Pitajte se jeste li proveli svoje vrijeme na koristan način. Koja je svrha dolaženja ovamo ako ne provodite u djelo Svamijevo učenje? Njeguajte nepokolebljivu vjeru u jednost s Bogom. Tako dugo dok o tome ne kontemplirate, vaš um će i dalje nastaviti svojim trikovima.

Možda nekoga danas kritizirate kao lošu osobu, a sutra ga veličate kao dobra čovjeka. Dobro i loše vaše su izmišljotine. Vaš um je uzrok i dobra i zla. Zapravo, čovjek je po svojoj prirodi uvijek dobar. Ljudski život je vrlo svet i zbog toga Bog uzima ljudski lik. Nemojte umanjivati svoju vrijednost, misleći da ste običan smrtnik. Vi ste doista sâm Bog! I sama činjenica da opisujete i štujete Boga u ljudskom liku dokazuje da je ljudsko biće u svojoj srži božansko. Nemojte pridavati prekomjernu važnost imenima i likovima. Shvatite temeljni princip Boga.

Kakve svrhe ima roditi se kao ljudsko biće ako se ponašate kao životinja? Ne morate se odreći svega i postati asket – *saṃnyāsīn*. Gledajte Boga u čovjeku. Bog sve prožima. Ne možete reći da je On ograničen na neko određeno mjesto. Ne postoji takvo mjesto gdje nema Boga. "S rukama, stopalima, glavom, ustima i ušima, On prožima sve, cijeli univerzum."

Čovjek uzgaja rižu, ali ne konzumira je u sirovom obliku. Otklanja se ljuska koja pokriva zrno i oplemenjuje se u rižu za jelo. Tako dugo dok postoji ljuska, ona se mora čistiti. Naše su želje poput ljuske što pokriva zrnice riže. Kad jednom napustimo sve želje, oslobodit ćemo se ciklusa rađanja i umiranja.

Neoljuštena riža postaje prikladna za jelo tek kad prođe proces oplemenjivanja i postane riža za jelo. Ona se koristi za pripremanje različitih jela. Rižino brašno koristi se za pripremanje *idlija* i *dose*. Imena tih jela mogu biti različita, ali osnovni sastojak, riža, je isti. Kao što se neoljuštena riža pretvara u rižu za jelo, tako se i čovjekov um mora pročistiti procesom oplemenjivanja koji

se zove *saṃskāra*na.

Vi ste u zabludi zbog svoga materijalističkog pogleda na svijet. Morate promijeniti svoju viziju. Ne očekujte da Bog promijeni ono što je stvorio. On vam je sve dao u iskonskom obliku. Ali vi to zagađujete zbog svojih sebičnih želja. Um je glavni uzrok svemu tomu. Zato uništite um i sve će vam biti jasno.

Utjelovljenja ljubavi, vaše srce je čisto i sveto, ali u zabludi ste zbog oblaka svojih želja. Kao što ne vidimo Sunce ni Mjesec kad su pokriveni oblacima, ne možemo vidjeti ni vlastitu stvarnost zbog naših želja.

*Djetinjstvo prolazi u beznačajnoj igri s drugom djecom,  
mladost prolazi u ljubavnim avanturama.  
Zrelo doba troši vrijeme i snagu na gomilanje bogatstva.  
U starosti vrijeme sporo prolazi u uzaludnoj težnji za sujetovnim željama  
i čak ni tada nemate vremena za kontemplaciju o Bogu.  
Tako se gubi dragocjeni ljudski život, duboko zahvaćen mrežom karme.*

Čovjek se osjeća ponosan na svoju mladost i upada u stupicu zablude – *māyā*. Kad se kraj približi, on žali što nije postigao mir uma premda je uživao u svim udobnostima i zadovoljstvima. On prolazi kroz razne stupnjeve u životu – djetinjstvo, mladost, zrelo doba i starost. Ali s protjecanjem vremena u njemu se ne događa transformacija. Umjesto da pokušava promijeniti Božju kreaciju – *sršti*, on treba promijeniti svoj pogled na svijet – *dršti*. Stvarnost je moguće vidjeti tek kad promijenimo pogled na svijet. S kreacijom je sve u redu. Božja kreacija je savršena i nitko je ne može promijeniti. U toj kreaciji jedino Bog može učiniti da se nešto dogodi Njegovom božanskom voljom.

Tako dugo dok je čovjek obdaren fizičkom snagom i jakošću, može uživati u igri i pjesmi. Međutim, ni u jednoj aktivnosti ne treba uživati preko određene granice. Kako se životna dob mijenja, fizičko tijelo podliježe nekim promjenama. Svi znate kako je M. S. Subbalakshmi bila velika pjevačica. No njezin je glas odbio surađivati s njom u njezinoj starosti. Kad mi je to spomenula rekao sam joj da je glas koristila preko mjere i to je razlog njezinog problema.

Vaš glas i vizija moraju se promijeniti s prolaskom vremena. Vi trpíte od nemira i brige jer se oslanjate na svoje fizičko tijelo. Umjesto toga, oslonite se na nepromjenljiv i vječni princip *ātmana*.

Čovjek upropaštava svoj život zbog svojih navika. Trebao bi ispravno živjeti. Nemojte pridavati prekomjernu važnost hrani i piću. Smatrajte karakter onim što je važno. Ako nemate karaktera, morat ćete se suočiti s bezbrojnim teškoćama u životu.

Pojam *sat* odnosi se na božanskost, a znači nepromjenljiv, vječni princip. Ljudi različitih religija zovu ga raznim imenima. Muslimani veličaju Boga riječima: "Allah ho akbar!" Oni smatraju Boga svojim jedinim utočištem. Bez obzira na to, je li netko musliman ili hinduist, Bog je jedino utočište svima. Morate naglašavati sâmi sebi: "Ja želim Boga!" Uronite u Boga, a ne u duboko vino. Kad jednom prihvatite Rāmu kao svoga Boga, morate provesti cijeli svoj život kontemplirajući o Rāmi Ali danas je čovjekov um postao kolebljiv. Jednog dana drži Rāminu sliku na svom oltaru i štuje ga prizivajući njegovo ime. Ali već sljedećeg dana, zamjenjuje Rāminu sliku s Kṛṣṇinom, ako mu Rāma ne ispuni želje.

Bio jednom poklonik Gospoda Śive. Svakog je dana štovao Śivu I pjevao svetu mantru *pañcākṣari* – *om namah śivāya*. Ali nakon nekog vremena vidio je da mu Gospod Śiva nije učinio nikakvu uslugu. Stoga je maknuo njegovu sliku u ormar i stavio Rāminu sliku na oltar.

Najprije je osjetio spokoj. Međutim, njegove su želje ostajale neispunjene i on se uznemirio. I Rāminu sliku je stavio u isti ormar te je poslušavši savjet svoga gurua počeo štovati Kṛṣṇu. Neprestano je prizivao božansko ime Gopāla Kṛṣṇa. Nakon nekog vremena vidio je, da mu ni Kṛṣṇa ne pomaže.

Jednog dana došla je k njemu neka poklonica i rekla: "Kakve koristi od štovanja Rāme i Kṛṣṇe? Bolje bi ti bilo da obavljaš obrede božanskoj majci." Prema njezinu savjetu, on je stavio na oltar sliku božanske majke i počeo je štovati. Dok je obred bio u tijeku, primijetio je da dim mirisnih štapića lebdi prema ormaru gdje je držao slike drugih božanstava. Stoga je odlučio maknuti te slike misleći da je to znak da druga božanstva nemaju pravo uživati u mirisu štapića. Odmah se pred njim pojavila božanska majka i rekla: "O, ti ludo! Nekoliko si dana štovao Śivu, a zatim si prebacio na Rāmu i Kṛṣṇu. Tko mi garantira da sutra nećeš odbaciti i moju sliku? To nije istinska odanost. Moraš kontemplirati samo o jednom imenu i liku do posljednjeg daha. Ne smiju te smetati teškoće na duhovnom putu. Ispuni svoje srce svetim osjećajima. Samo ćeš se tako spasiti." Želite li napredovati u životu, nikad ne zaboravite Božje ime. Ne skrećite um s jednog na drugo ime. Usredotočite se na jedno ime i jedan lik.

Um je uzrok čovjekova ropstva i oslobođenja. On se koleba zbog želja koje gaji. Zato ćete postići mir jedino kad napustite želje. Sama djela milosrđa neće vas oplemeniti. Predajte se Bogu s jednousmjerenom odanošću. Samo ćete tada postići mir i sreću. Kontrolirajte svoje misli. Tada ćete moći kontrolirati i sve ostalo.

Utjelovljenja ljubavi, obdareni ste vječnim principima istine i ljubavi. Nema uzvišenije dužnosti od prijanjanja uz istinu – *satyān nāsti paro dharmah*. Smatrajte istinu temeljem svoga života. Slijedite put *dharme*. Tada će se u vama manifestirati princip ljubavi. Kad steknete ljubav, bit ćete u svemu uspješni.

Utjelovljenja *ātmana*, vi niste tijelo koje mora propasti. Vi ste stanovnik tijela koji se ne rađa niti umire, niti je ičim vezan. Kad spoznate svoj pravi identitet, steći ćete besmrtnost. Bit ćete oslobođeni svih želja i briga. Možete pitati, postoji li itko bez želja i briga. Ja sam živi primjer za to. Ja nemam apsolutno nikakvih želja. Sve se nalazi u mojoj ruci. Mogu vam dati sve što tražite. Ali ne tražite od mene materijalne stvari. One su prolazne poput oblaka. Tražite od mene ono što je vječno. Cijeli univerzum održavaju spareni principi – istina i ljubav. Oni su u svakom prisutni. Ja sam istina prisutna u svima. Ja sam ljubav prisutna u svima. Istina i ljubav prožimaju sve. Ali vi se ne trudite doživjeti istinu i ljubav.

Utjelovljenja ljubavi, danas možda zauzimate neke položaje moći, ali kako dugo ćete zadržati tu moć? Ona je samo privremena. Jedino je Bog vječan. Izabrali ste put istine pa nikad ne skrećite s njega. Nikad ne zaboravite princip istine koju ste doživjeli. Možete zaboraviti sve ostalo u životu, osim istine i ljubavi. Istina je rijeka koja teče na površini zemlje – *bahirvāhinī*, a ljubav je podzemna rijeka – *antarvāhinī*. Obje treba štititi i održavati. To je dužnost ljudskoga bića. Onaj tko je lišen istine i ljubavi, ne zavređuje se uopće nazvati ljudskim bićem.

Utjelovljenja ljubavi, neka vam život bude ispunjen ljubavlju. Ne ograničavajte svoju ljubav na obitelj i prijatelje. Dijelite je sa svima. Svakoga s kim se susretete, smatrajte Božjim utjelovljenjem. Podijelite svoju ljubav sa svojim bližnjima i primite njihovu ljubav. Slijedite put istine. Ja vas uvijek poučavam principima istine i ljubavi. Proslave kao što je ova imaju za cilj samo potaknuti vas da prionete uz put istine i ljubavi. Svi ste se okupili ovdje zbog svoje ljubavi prema meni. Kad ste već došli ovamo i slušali moju poruku, trebate u svom svakodnevnom životu provoditi istinu i ljubav u djelo. Samo će me to usrećiti. Neka vaša ljubav ne bude okaljana svjetovnim osjećajima. Neka ona neprestano teče prema Bogu.

Taj ideal je pokazala Rādhā. Ona je neprestano mislila na Kṛṣṇu pa i sâmo njezino ime govori o

njezinoj veličini i svetosti. Ako riječ počnete slovom R, dobit ćete ime Rādhā. Ako je počnete slovom A, dobit ćete riječ *ādhāra*, što znači svijet, temelj, ako je počnete slovom D, nastaje riječ koja označava neprestani tijek – *dhārā*. Počnete li opet riječ slovom A, tada nastaje riječ *ārādha* koja označava štovanje. To znači da je sâm temelj Rādhina života bilo neprestano štovanje – *ārādhana* Gospoda Kṛṣṇe. Rādhā simbolizira prirodu – *dharā*, Kṛṣṇa je Bog, *paramātmān*. Rādhā je znala samo za Kṛṣṇu, ni za koga drugoga. Bila je sva uronjena u ljubav prema njemu. Mogla je postići oslobođenje zbog takve jednousmjerene odanosti. Onaj tko želi postići oslobođenje, treba slijediti put ljubavi koju je izražavala Rādhā.

Utjelovljenja ljubavi, ne želim vam uzrokovati neprijatnosti govoreći dugo. Zato svoj govor privodim kraju. Sve što radite smatrajte Božjim djelom. Vidite svuda Boga. Bit ću sretan budete li njegovali takve božanske osjećaje. Tako se mnogo ljudi okupilo ovdje. Prenosim na vas sveto obilje svoje ljubavi i blaženstva. Živite svi dugim, sretnim, zdravim i mirnim životom!